

confe- renze



24 settembre ore 18.30

CUCINA GIAPPONESE E BENESSERE

conferenza a cura di
Hiroko Nakazawa
con il supporto di



in collaborazione con



Rispetto per la natura, legame tra territorio e famiglia, benefici per la salute e longevità: i principi ispiratori della cucina giapponese - elencata come patrimonio culturale mondiale dell'UNESCO - saranno al centro dell'intervento della nutrizionista Hiroko Nakazawa, docente presso la Nagano Tanki University e recentemente nominata "Delegata Culturale del Giappone in Europa per l'anno 2014".

28 ottobre ore 18.30

MITSUYO KAKUTA DIALOGA CON GIANLUCA COCI

in collaborazione con
Neri Pozza

Gianluca Coci è docente di Lingua e Letteratura giapponese presso l'Università degli Studi di Torino e traduttore dell'ultimo romanzo di Mitsuyo Kakuta, *La cicala dell'ottavo giorno*

Mitsuyo Kakuta è una scrittrice molto attiva e attenta alle tematiche psicologiche. Autrice di *Taigan no kanojo* (Woman on the Other Shore), vincitore del Naoki Prize, *Kami no tsuki* (Paper Moon), Premio Shibata Renzaburo (XXV edizione), e di altri romanzi di successo, ha vinto il Chuokoron Literary Prize con *Yokame no semi* (La cicala dell'ottavo giorno), in uscita a ottobre per la casa editrice Neri Pozza.

28 novembre ore 18.30 PROFESSIONE NINJA

conferenza e dimostrazione
di tecniche ninja a cura di
Katsuya Yoshimaru e
Jinichi Kawakami

Katsuya Yoshimaru, docente presso l'Università di Mie, illustrerà il ruolo dei *ninja* nella letteratura giapponese, mentre il *ninja* Jinichi Kawakami svelerà al pubblico tecniche e segreti dei popolari uomini-ombra giapponesi.

lingua

NIHONGO NORYOKU SHIKEN PROFICIENCY TEST DI LINGUA GIAPPONESE

ISCRIZIONE AI CORSI DI LINGUA

WAI WAI SHABERIAMO



La scadenza per la presentazione dei moduli per sostenere l'esame di Proficiency di lingua giapponese è fissata al **19 settembre 2014**, entro le ore 16.30. L'esame, diviso in 5 livelli, si terrà domenica **7 dicembre 2014** a Roma, Milano e Venezia.

Iscrizione al Level Check: **dal 5 al 18 settembre**. Iscrizione per chi non ha mai studiato la lingua giapponese: **20 e 22 settembre**. Iscrizione studenti interni: **19, 20 e 22 settembre**. Info dettagliate sul sito www.jfroma.it

Prossimi appuntamenti con *Wai wai shaberiamo* (conversazione in giapponese): sabato **11 ottobre**, **8 novembre** e **13 dicembre** dalle 10 alle 12. Per partecipare inviare una mail all'indirizzo: jfroma.nihongo@gmail.com

APERTURA GIARDINO

Il giardino dell'Istituto Giapponese di Cultura rimarrà aperto dal 25 settembre al 31 ottobre ogni giovedì, venerdì (15.00-17.00) e sabato lavorativi (10.00-12.30). È prevista una visita guidata gratuita in piccoli gruppi, in turni della durata di 30 minuti, su prenotazione (tel. 06 3224754).

JAPAN FOUNDATION GRANT PROGRAMS

I moduli della Japan Foundation per le richieste di fellowship e sovvenzione di progetti relativi al Giappone, inerenti l'anno fiscale 2015-2016, saranno disponibili a partire da metà settembre sul sito: www.jpff.go.jp/e/program

avvisi

ORARIO UFFICI

lun - ven 9.00-12.30/13.30-17.30
sabato chiuso

ORARIO BIBLIOTECA

lun - ven 9.00-12.30/13.30-17.00
martedì fino alle 19.00
sabato 9.30-13.00
(l'apertura del sabato riprenderà a partire dal 27 settembre;
chiuso sabato 1 novembre, 6 e 20 dicembre).

Chiuso i festivi e l'ultimo giorno lavorativo del mese.
(Quando l'ultimo giorno lavorativo coincide con il sabato, la chiusura verrà effettuata il venerdì che lo precede).

FESTIVITÀ NATALIZIE

In occasione delle Festività natalizie, l'Istituto Giapponese di Cultura sarà chiuso da martedì **23 dicembre** al **4 gennaio 2015 compresi**.

L'Istituto resterà chiuso martedì **23 settembre**, sabato **1 novembre** e lunedì **8 dicembre**.

Tutte le manifestazioni presso l'Istituto Giapponese di Cultura sono a ingresso libero fino a esaurimento posti.

Il programma potrebbe subire cambiamenti: si prega di controllare ogni singolo evento sul sito www.jfroma.it

ORARIO MOSTRE

lun - ven 9.00-12.30/13.30-18.30
merc fino alle 17.30
sab 9.30-13.00 (**chiuso sabato 1 novembre, 6 e 20 dicembre**).

SEDE

via Antonio Gramsci, 74
00197 Roma
tel 06 3224754 - fax 06 3222165
www.jfroma.it - info@jfroma.it

BIBLIOTECA

tel. 06 3224707
biblioteca@jfroma.it

JAPAN FOUNDATION
ISTITUTO
GIAPPONESE
DI CULTURA
日本文化会館

2014



Programma

settembre | ottobre | novembre | dicembre

MOSTRE
MUSICA
CINEMA
CONFERENZE
COLLABORAZIONI
CORSI DI LINGUA

mostre



22 settembre
> 8 novembre

SGARGIANTE SOBRIO

ARTIGIANATO
GIAPPONESE
CONTEMPORANEO
opulenza • sobria
raffinatezza • rigore
cura del particolare
difficoltà • fiori e uccelli

a cura di
Masami Shiraiishi

inaugurazione
22 settembre ore 18.00
con dimostrazione di
ikebana
a cura di



APPUNTAMENTI

Sei sezioni, alias sei gradi di separazione stilistica e formale, legano le più emblematiche rappresentazioni dell'artigianato giapponese contemporaneo, che fa un uso millenario di lacca, legno, ceramica, madreperla e metalli. Artigianato - si noti - di una cultura, quella giapponese, che non fa distinzioni gerarchiche tra arte, applicazione e supporti. A cura di Masami Shiraiishi, direttore dello Yamanashi Prefectural Museum of Art.

Ceramica e ikebana in Giappone costituiscono un binomio imprescindibile: la mostra si arricchisce di una serie di dimostrazioni/composizioni delle tre maggiori scuole del Giappone, Ikenobo, Ohara e Sogetsu.

dimostrazioni di ikebana
(a cura di Ikebana International)
ven 3 ottobre ore 17.30,
sab 25 ottobre ore 11.00

visite guidate gratuite
(a cura dell'Istituto Giapponese di Cultura)
mar 30 settembre ore 11.00,
sab 4 ottobre ore 11.00,
merc 8 ottobre ore 15.00,
merc 22 ottobre ore 11.00,
gio 6 novembre ore 15.00
su prenotazione: tel. 063224754
prenotazioni@jfroma.it

21 novembre
> 31 gennaio

PROFONDO GIAPPONE

IL RITUALE
DI RICOSTRUZIONE
DEL SANTUARIO DI ISE

Fotografie di
Sanjiro Minamikawa

7 giugno > 23 novembre

14. MOSTRA INTERNAZIONALE DI ARCHITETTURA LA BIENNALE DI VENEZIA

diretta da
Rem Koolhaas

PADIGLIONE GIAPPONE
Venezia - Giardini di Castello



Le radici dell'ethos giapponese celebrate dalle foto di Minamikawa, che ha seguito l'intero rituale di ricostruzione - *Shikinen sengu*, cadenza ventennale - del Santuario di Ise, emblema dello Shintoismo nipponico. Le procedure sono precise, all'insegna dell'utilizzo esclusivo delle risorse locali nell'intera operazione, in un'autarchia culturale che mira all'armonia tra uomo, natura e sfera divina.

Visite guidate/eventi collaterali in corso di definizione: www.jfroma.it

La XIV edizione della Biennale Architettura riflette sul tema Fundamentals concentrandosi su storia ed evoluzione delle architetture nazionali negli ultimi 100 anni. Il Padiglione Giappone presenta **In the Real World**, disamina sui concept imperanti nell'ultimo secolo architettonico, attraverso materiali originali che mostrano il processo ideativo e le fasi di realizzazioni di edifici-emblema di tempi e idee. Commissario: Kayoko Ota.

cinema

30 settembre
> 11 dicembre

CINEMA E MESTIERI

UN CINE-VIAGGIO
TRA I MESTIERI
DEL GIAPPONE
DI IERI E DI OGGI

proiezioni ore 17.00 e 19.30
sottotitoli in italiano

Trasportatori di pietre, guardiani del faro, ferrovieri, produttori di seta, minatori, pittori, musicisti, infermieri, vigili del fuoco, erbivendoli, cantastorie e altri mestieri sono al centro della rassegna che apre la stagione autunnale. Diciotto pellicole della Cineteca dell'Istituto Giapponese per un cine-viaggio nel Giappone di ieri e di oggi alla scoperta di professioni oggi scomparse e occupazioni ancora attuali.



martedì 30 settembre ore 17.00 e lunedì 10 novembre ore 19.30
IL DIARIO DI SUEKO
(Nianchan, 1959, B/N, 101')
di S. Imamura

giovedì 2 ottobre ore 17.30 e martedì 11 novembre ore 19.30
ADDIO ISOLA MIA
(Kokyo, 1972, C, 96')
di Y. Yamada

martedì 7 ottobre ore 17.00 e venerdì 14 novembre ore 19.30
LA LUNGA STRADA
(Toi ippon no michi, 1977 C, 117')
di S. Hidari

giovedì 9 ottobre ore 17.00 e martedì 18 novembre ore 19.30
LA STORIA DI ORIN
(Hanare goze Orin, 1977, C, 117')
di M. Shinoda

martedì 14 ottobre ore 17.00 e giovedì 30 ottobre ore 19.00
IL PASSO NOMUGI
(Aa Nomugi toge, 1979, C, 154')
di S. Yamamoto

venerdì 17 ottobre ore 17.00 e giovedì 20 novembre ore 19.30
IL MARITO DELL'INFERMIERA
(Kangofu no oyaji ganbaru, 1980, C, 115')
di S. Koyama

lunedì 20 ottobre ore 17.00 e giovedì 11 dicembre ore 19.30
E' DURO ESSERE UN UOMO - TORAJIRO FISCHIETTA
(Otoko wa tsuraiyo - Kuchibue wo fuku Torajiro, 1983, C, 107')
di Y. Yamada

giovedì 23 ottobre ore 17.00 e martedì 9 dicembre ore 19.30
PASSIONI
(Jo no mai, 1984, C, 139')
di S. Nakajima

musica

7 novembre
ore 20.00

TOKYO-ROMA GLOBAL JAZZ SESSION

CONCERTO E TALK

giovedì 30 ottobre ore 17.00 e lunedì 1 dicembre ore 19.30
BENTORNATO, AKIRA!
(Mattemashita tenko-sei, 1985, C, 97')
di K. Fujii

lunedì 10 novembre ore 17.00 e giovedì 4 dicembre ore 19.30
GRANDI GIOIE, PICCOLI DISPIACERI
(Shin yorokobi mo kanashimi mo ikutoshitsuki, 1986, C, 135')
di K. Kinoshita

giovedì 23 ottobre ore 19.30 e martedì 11 novembre ore 17.00
L'ANGURIA DI PECHINO
(Pekin no suika, 1989, C, 135')
di N. Obayashi

martedì 14 ottobre ore 20.00 e venerdì 14 novembre ore 17.30
SFIDA SUL RING
(Dotsuitaru nen, 1989, C, 90')
di J. Sakamoto

venerdì 17 ottobre ore 19.30 e martedì 18 novembre ore 17.00
BENVENUTI IN PARADISO!
(Tokyo joku irasshaimase, 1990, C, 109')
di S. Somai

lunedì 20 ottobre ore 19.30 e giovedì 20 novembre ore 17.00
L'INSEGNANTE DELLE MEDIE
(Za chugaku kyoshi, 1992, C, 106')
di H. Hirayama

Giovedì 9 ottobre ore 19.30 e lunedì 1 dicembre ore 17.00
FIORI AL CHIARO DI LUNA: LA STORIA DI TAKI RENTARO
(Waga ai no uta - Taki Rentaro monogatari, 1993, C, 125')
di S. Sawai

martedì 7 ottobre ore 19.30 e giovedì 4 dicembre ore 17.00
119: VIGILI DEL FUOCO
(119, 1994, C, 115')
di N. Takenaka

giovedì 2 ottobre ore 19.30 e martedì 9 dicembre ore 17.00
OSAKA STORY
(Osaka Monogatari, 1999, C, 119')
di J. Ichikawa

martedì 30 settembre ore 19.30 e giovedì 11 dicembre ore 17.00
COSA CHIEDO ALLA NEVE
(Yuki ni negau koto, 2005, C, 112')
di K. Negishi



Jazz italiano e giapponese in dialogo nel concerto e talk del pianista **Makoto Kuriya** e del chitarrista **Francesco Bruno**, compositori e interpreti uniti in un progetto artistico che esplora le prerogative del genere nell'era della globalizzazione, accanto alle peculiarità dello stile individuale. Al contrabbasso e basso elettrico **Marco Siniscalco**.